

周耀林

法国国家图书馆的图书保护探析

摘要 法国国家图书馆对图书有一套科学的保护方法:新书的初始化处理,图书质量的终身跟踪,图书藏用环境的优化,消毒技术的现代化,去酸技术的半工业化,数字保护和修复技术。表1。参考文献1。

关键词 法国国家图书馆 图书保护 图书修复 保护技术

分类号 G253.6

ABSTRACT National Library of France (Bibliothèque nationale de France) has a set of scientific methods for the preservation and conservation of publications, including the initial processing of new books, life-long tracking of book quality, optimization of collection environment, modernization of sterilization technologies, semi-industrialization of deacidification technologies, and digital preservation and restoration technologies. 1 tab. 1 ref.

KEY WORDS National Library of France. Preservation and conservation. Restoration. Preservation and conservation technologies.

CLASS NUMBER G253.6

巴黎市拥有各类图书馆600多座,公共图书馆约占1/7。其中,规模最大、最能代表20世纪法国图书馆事业发展水平的是法国国家图书馆(BnF, Bibliothèque nationale de France)。20世纪末统计,国家图书馆有1200万册图书,100万个声音文件,8万个图像文件。其中,唱片736600盘,光盘15万张,磁性载体13万盒。在该馆国际关系部Bergouignan先生、保护部Dupuy主任的安排下,我以巴黎第一大学访问学者的身份对该馆保护部门进行了为期两周的参观考察。尽管时间不长,但该馆科学的图书保护方法和严密的保护组织给我留下了深刻印象。

1 科学的保护方法

在国家图书馆,从图书质量的监控到藏书环境的优化,从静态的收藏到动态的利用,从书库到阅览室,从工作人员到读者,图书保护就像一根红线贯穿其中,形成了一套科学的保护方法。

1.1 新书的初始化处理

新书的初始化处理是指各种类型载体的新书经过分类后在保护部门进行信息登记,并根据保护的要求作相应处理。所有新书在进入流通部门前,必须经过保护部门把握质量关:当新书符合保护的基本要求时才允许进入流通部门;一旦存在质量问题,例如装订不当、封面太薄,必须经过必要的处理才能进行流通。为此,国家图书馆开发了信息系统

“MEMOREL”,见表1。该系统既有图书分类、图书物理状况方面的信息,也有图书保护方面的记载,如图书的纸质状况、封面状况、装帧情况等,记录着每本图书的质量信息。

表1 “MEMOREL”系统登记表

日期	高度	长度	厚度	装帧号码
书号	版本	位置	最大长度	
作者	作者 书名			作品号
书名				处理类型
原始制作状况				
作品分类号				
作品主题				
纸张特性				
纸张韧性				
字边距				
塑封状况				
封面状况				
护封状况				
插入页				
备注	加封	字迹颜色	大小	

1.2 图书质量的终身跟踪

从表1可以看出,表格右边预留的空白栏可以记录图书处理的有关信息。事实上,通过“MEMOREL”,能够记录、追踪和记忆每一本书是否经过处理以及处理的时间和方式。这样,图书从进馆之日起,不论它流通到了哪里,其质量状况都处在跟踪之中。图书馆员一旦发现某书损坏严重,可以送交保护部门处理。在保护部门,通过“MEMOREL”可以查看有关该书处理的历史记录,并需要根据需要作相应的处理。通过这种集成信息,保护部门对藏书质量了如指掌,这对于研究如何延长图书的使用年限有直接的帮助。

1.3 图书藏用环境的优化

不论是在流通部还是在利用部,保护部门都注重通过优化环境以便让图书保持健康的状态。主要的环境优化举措包括:

不同物理属性的图书分开存放,并采用合适的温湿度条件进行保管。其中,纸质图书和胶片的温湿度条件分别是15~18℃、50%~60%和19~21℃、30%~50%。

在光照方面,国家图书馆使用点光源为主要照明工具,尽量避免使用荧光灯。一旦需要,必须装上过滤紫外线的材料。白炽灯也装有防红外辐射的灯罩。一般地,书库将光照度限定在50勒克司以内。

在防尘方面,旧馆是清一色的石墙,新馆建筑只用了玻璃、金属、木板和红地毯4种材料,有效地减少了建筑物内表面起尘,降低了灰尘对图书的影响。

1.4 消毒技术的现代化

为了适应图书大批量处理的需要,国家图书馆实现了保护技术的现代化。消毒中心是一个缩影。它位于巴黎远郊的比西—圣—乔治,是法国最大规模的消毒中心。消毒时用二氧化碳和环氧乙烷按9:1的体积比混合,然后将消毒箱的温湿度控制在30~40℃、80%左右,在3000~3500毫巴的压力下处理8小时。施药、升温、恒湿、消毒时段的控制以及尾气回收等整个过程全部由计算机监控。

1.5 去酸技术的半工业化

图书酸化是一个普遍现象。因此,技术中心的任务之一就是图书去酸。首先,该中心使用MP220型酸度计用“接触法”测量图书酸度。对于PH值小于3.0的图书,技术中心优先进行机械化去酸处理。去酸物质是氢氧化钙,浓度为33.5克/40升水,处理20分钟。去酸后立即通过设备进行补浆加固。对于更大规模的去酸,用二乙基锌作为去酸物质,并用热胶合法加固去酸后的图书。

1.6 数字化保护和修复技术

位于新馆的复制部通过缩微胶片和图书原本对一些珍贵的图书、木版画、地图等进行数字化复制。截止笔者参观时,已经完成了35000本书、2000万页图书的数字化,其中不少是从脆化易损的珍贵手稿和古代图书转换而成。数字化图书的传递在绝大多数情况下无需再提供图书原本,因此减少了对图书的直接接触及可能造成的损毁。与此同时,图书可以置于适宜的保管环境中,其寿命可以得到最大限度的延长。

音像图书也可以利用数字化技术进行修复。以老唱片为例,由于年代久远,在播放过程中经常产生“嘀”、“吱”等杂音,严重地影响了使用。在复制部,工作人员根据唱片的型号选用不同型号的唱针,以便让唱片能够顺利地播放。其次,利用De-clikar DC I和De-crakler DRI两个型号的机器去掉杂音后,利用数字滤波器滤掉不需要的声音频率,并通过数字信号插线架将模拟信号转化为数字信号。最后,利用软件sonic solution 5.3.2自动记录、分析、修复信号并完成数字录音的复制工作。通过这种修复程序,唱片的音质完好如初。

2 严密的保护组织

国家图书馆的收集部、一般技术部和保护部都或多或少地负有保护图书的责任。尤其是保护部,保护图书遗产更是它的职责所在。这在组织和制度层面上为图书保护提供了保障。

保护部是服务与网络处的一个部门,由1个服务中心和5个保护修复部门组成。服务中心的主要任务有:购买耗材、组织项目、负责经费的预算与管理、培训、撰写报告和文章以及协调保护服务部、技术中心、修复部、复制部、若埃尔中心5个保护修复部门的工作。保护部共有工作人员350人左右,分成若干个系列,各负其责。以旧馆修复部为例,近50名工作人员分成A、B、C、合同工、法律顾问5个系列。其中,A系列包括馆长、馆员、研究工程师、技术组长,B系列包括专业技术员、研究技术员,C系列包括公务人员、职业工人。他们分工协作,组成了一个严密的体系,守护着国家的图书遗产。

3 令人叹服的保护特色

3.1 现代保护技术与传统保护方法共建

技术中心和若埃尔中心建有法国最大规模的现代化去酸、消毒等图书保护基地。但保护部门并没有忽视传统的保护方法。尤其是在修复部,工作人员非常重视传统的修复方法,包括采用热揭法、冷揭

法、蒸汽法揭开粘连图书。再以装帧为例,一旦进馆新书封面封底达不到要求,必须重新装帧。有人把它看做是书籍现代艺术中与中国、日本相并列的第三源流,这种评价是恰如其分的^[1]。据介绍,从1993年到1997年,已有40万册图书做过装帧处理。目前,每年装帧10万册图书,大约30%左右的图书经过装帧后才能进入流通部门。

3.2 实践与理论指导相结合

在理论界,通常将包括图书遗产在内的文化遗产的保护分为三大方面:预防、保护、修复。由1个服务中心和5个保护修复部门组成的保护部按照工作性质分成三大方向:预防、保护、修复和大规模处理。这是理论指导的结果。

理论上非常强调“预防”措施,实践中可以看出许多“以防为主”的做法。图书的初始化处理是典型的预防措施。再例如,为了防止火灾的发生,除了配备防火设备、组织灾害计划学习日等活动外,图书馆安装了许多厚实的铁门。一旦发生火灾,可以关闭火灾区的大门,防止火势蔓延。

在修复工作方面,理论上提出了五大原则:可逆性、可见性、尊重传统技术、装帧修复的精确性、材料与修复产品之间的协调性。各修复部都设立了实验室(理化实验室、生物实验室等),以帮助解决在图书修复过程中围绕五大原则出现的各种问题,确保修复工作建立在科学的基础上。

3.3 点面结合的保护策略

由于专业的细化,图书保护工作落实到每一个环节。以旧馆修复部为例,按照工作职能分为普通

修复室和特别修复室,后者进一步细分为木版画工作室、地图工作室、钱币奖章工作室等,分别负责古代照片、木版画、绘画、大型地图、布告、地球仪的修复和金属表面的除污。“点”的工作是具体工作,主要由B系列的技术人员完成。“面”的工作由A系列的人员分头负责。“点”和“面”相结合使得各项保护工作有组织、有计划地协调发展。

3.4 馆内合作与国内国际合作相结合

在馆内,依靠服务中心的协调,各个保护修复部门合作非常密切,使得各项保护和修复工作有条不紊地进行。同时,由于保护工作队伍中有图书馆员、艺术家(装潢家、修复工作者、摄影家等)、科学家(物理学家、化学家、生物学家)等,来源很广,他们又经常参加各种各样的培训、学术交流或学习日活动,从而与社会各界(尤其是文化部、大学、实验室)建立了广泛联系。此外,保护部门接待国外访问学者,与国际图联、联合国教科文组织建立了广泛的合作关系,例如承担欧盟“缩微项目”、联合国教科文组织“世界记忆项目”等。这种海纳百川的开放姿态使得国家图书馆的保护工作不仅在法国遥遥领先,而且朝着领先世界的方向发展。

参考文献

- 1 武晓峰. 文人与中国现代书籍装帧艺术——从《书衣百影》谈起. 图书馆, 2002(1)

周耀林 武汉大学信息管理学院博士生, 副教授。通讯地址: 湖北武汉。邮编 430072。(来稿时间: 2002-12-16)

(上接第62页)患不能行。”知而故犯,比无知更令人可憎。可叹的是类似的现象在图书馆并不鲜见。因此,重要的是不仅要深入学习《中国图书馆员职业道德准则》,而且要自觉遵守准则。自觉,意味着规则不仅仅是一种外在的强制。图书馆文明意识培养,经历了从制定制度、规范言行到强化修养与技能的过程。当前,随着各行各业服务手段的更新与服务质量的提高,图书馆面临更大的挑战,文明不仅是一种言行,更该是一种理念与自觉。德制于内心,法规于外在。如何把准则内化为自身的道德修养,需要全体图书馆员共同努力,尤其是领导作表率。诚如周和平副部长在《图书馆文明服务手册》一书的序言中所说的那样:“希望大家都做遵守职业道德的模

范,自觉规范自己的言行,使图书馆的服务实现一个质的飞跃。”

参考文献

- 1 中共中央. 公民道德建设实施纲要
- 2 中国图书馆学会. 中国图书馆员职业道德准则(试行). 北京:北京图书馆出版社, 2003
- 3 程亚男. 图书馆文明服务手册. 北京:北京图书馆出版社, 2003

程亚男 深圳南山图书馆研究馆员。通讯地址: 广东深圳。邮编 518052。

(来稿时间: 2003-05-20)